



衛生福利部
Ministry of Health and Welfare
促進全民健康與福祉

COVID-19 新たに本土症例 3 例と感染源調査中の 1 例： 確診症例の接触者

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2020-05-10

來源： 疾病管制署

中央流行疫情指揮センターは、本 5 月 10 日、台湾では新たに本土症例 3 例、感染源調査中の 1 例が新たに COVID-19 の確定症例となったが、そのうちの 1 例は空港防疫ホテルの従業員（第 1186 号）、1 例は某航空会社（宮本注：中華航空です）のパイロット（感染源を調査中の第 1187 号）、2 例は第 1105 号の同居家族（第 1199 号、第 1200 号）であると発表した。

指揮センターは、「第 1186 号患者は、台湾籍の 40 代男性で、空港防疫ホテル職員用シャトルバスの運転手だが、最近の出国歴はない。彼は、2021 年 4 月 23 日～4 月 28 日の間、それぞれ 1128 号及び 1129 号患者の送迎をしていたが、4 月 29 日にホテルの総員退出計画に協力して集中検疫所に入ったが、当日の PCR 検査及び血清抗体検査結果は全て陰性であった。患者は、5 月 7 日に発熱や咳及び下痢の症状が現れ、5 月 8 日、検疫所の手配により検査を受けたところ本日確定診断された（Ct 値 20）。患者は発症 3 日前には集中検疫所におり、他人との接触は無かったため、濃厚接触者リストは作成していないが、慎重を期して患者の同居家族に対する遡及調査が進められているところだ」とした。

指揮センターは、「第 1187 号患者は、台湾籍の 40 代男性で、某航空会社のパイロットだ。彼は、4 月 20 日～22 日迄米国へのフライトをしており、4 月 25 日、パイロットに対する特別検査を受けたが PCR 検査及び血清抗体検査の結果は全て陰性であったが、5 月 2 日に第 1183 号患者（5 月 8 日に発表された 50 代のパイロット）と同じ車で出社していた。患者には 5 月 6 日に発熱症状が現れていたが、自分で服薬はしたものの医療機関を受診してはいなかった。5 月 8 日、第 1183 号患者の在宅隔離濃厚接触者とされており、同日に発熱症状から衛生単位手配の病院での検査が行われ、本日確定診断された（Ct 値 16）が、感染源については調査中である。初期段階で既に患者の濃厚接触者 26 人が把握されているが、うち 24 人を在宅隔離に、2 人を自己健康観察にしており、全員への検査が手配されているところだ」と指摘している。

指揮センターは、「1187 号には感染リスクのある期間中に公共场所での活動歴がある（付表参照）ため、その時間、その場所で活動をしていた人は、14 日間の自己健康観察をし、もし疑い症状が現れたならマスクをしてすぐに病院を受診すると同時に、その活動歴を医師に対し主体的に告げるように勧める」としている。

指揮センターは、「第 1199 号及び 1200 号は 40 代女性、10 代女性であり、第 1105 号患者（4 月 26 日に発表された 40 代台湾人パイロット）の同居家族で、この 2 名ともう 1 名の家族は 4 月 26 日に在宅隔離対象とされていた。（隔離）当日の PCR 検査及び血清抗体検査の結果は全て陰性であった。両人は、隔離期間中無症状であったが、5 月 9 日に隔離期間満了前検査が行われ、本日確定診断された（第 1199 号の Ct 値 28；第 1200 号の Ct 値 33：隔離された日から 15 日目にして確定診断されたということになります）。既に二人の同居人 1 人は 1105 号の接触者として把握されており、5 月 9 日の検査結果は陰性であったが、在宅隔離期間が延長された」と指摘している。

指揮センターは、これまでに新型コロナウイルス肺炎に関する通報は、国内累計で 215,806 例（排除された 213,504 例を含む）となった。そのうち確診症例数は 1,199 例であり、夫々輸入症例 1,048 例、本土症例 99 例、敦睦艦隊 36 例、航空機感染 2 例及び不明 1 例、調査中 13 例となっている；その他、症例番号 530 は、欠番となっている。確診された患者中死亡者数は 12 例、1,089 例が隔離を解除され、98 人が入院隔離中であるという。

<https://www.mohw.gov.tw/cp-16-59591-1.html>

3 new cases of COVID-19 in the local area and 1 case of COVID-19 under investigation of the source of infection are all close contacts of the confirmed cases

The Central Epidemic Command Center announced on May 10th that there were 3 new domestic and 1 confirmed cases of COVID-19 in the investigation of the source of infection. One case was an employee of an airport epidemic prevention hotel (Case 1186), one case was an airline pilot (Case 1187 was under investigation of the source of infection), and two cases were family members living with the same in Case 1105 (Case 1199, Case 1200).

The command center stated that Case 1186 was a Taiwanese man in his 40s who was a driver of the shuttle bus for an airport epidemic prevention hotel employee. He has no recent history of going abroad. From April 23 to April 28, 2021, he sent Case 1128 and Case 1129 respectively. On April 29, he cooperated with the hotel's emptying plan and went to the centralized quarantine station. On that day, the nucleic acid test and serum antibody were all negative. The case developed fever, cough and diarrhea on May 7. The quarantine station arranged for medical examination on May 8, and was diagnosed today (Ct value 20). The case was in the centralized quarantine station 3 days before the onset of the illness, and there was no contact with others, so no contacts were listed. In order to be cautious, a retrospective examination of the case's family members has been carried out.

The command center pointed out that Case 1187 was a Taiwanese male in his 40s who was an airline pilot. He was on duty to the United States from April 20 to April 22 this year. On April 25, he carried out a pilot project inspection. The nucleic acid test and serum antibody were negative. On May 2, he took the same car as the case 1183 to the company. The case developed fever on May 6 and only self-administered medication without seeking medical attention. On May 8, he was listed as a home isolation contact in case 1183. On the same day, the case was diagnosed today due to fever and was arranged by the health unit for medical examination. (Ct value 16), the source of infection is under investigation. The 26 contacts of the case have been initially grasped, of which 24 are listed in home isolation, 2 are listed in self-health monitoring, and all will be arranged for inspection.

The command center stated that because there was a history of activities in public places during the contagious period of Case 1187 (see attachment), The command center reminds people who have been active at the time and place listed in the attachment to conduct self-health monitoring for 14 days. If there are suspected symptoms, please wear a mask as soon as possible to seek medical treatment, and actively inform the physician of the activity contact history.

The command center pointed out that Cases 1199 and 1200 are women in their 40s and 10s. They are family members living with Case 1105. Two people and one family member were listed as home quarantine objects on April 26. The nucleic acid test and serum antibody examined on that day were all negative. The two people were asymptomatic during the isolation period. They were tested on May 9 before the isolation period expired and were diagnosed today (case 1199 Ct value: 28; case 1200 Ct value: 33). One person who has been in contact with 2 people living in the same place has been listed as 1105 contacts before, and the result of the test on May 9 was negative. The home isolation date will be extended to May 23.

The command center stated that there were 6 new cases of COVID-19 in China today, so far, there have been a total of **215,806** notifications related to novel coronavirus pneumonia in China (including **213,504** excluded cases). Among them, **1,199** cases were confirmed, **1,048** cases of overseas immigration, **99** local cases, **36** cases of Dunmu fleet, **2** cases of aircraft infection and **1** case of unknown and **12** cases are under investigation; In another case (case **530**), empty numbers were removed. Among the confirmed cases, **12** people died, **1,089** were released from isolation, and **98** are hospitalized in isolation.

..... 以下は中国語原文

新增 3 例本土及 1 例感染源調查中 COVID-19 病例，皆為確診個案接觸者

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2020-05-10

來源： 疾病管制署

中央流行疫情指揮中心今(10)日公布國內新增 3 例本土及 1 例感染源調查中 COVID-19 確定病例，其中 1 例為機場防疫旅館員工(案 1186)，1 例為某航空公司機師(案 1187 感染源調查中)，2 例為案 1105 同住家人(案 1199、案 1200)。

指揮中心表示，案 1186 為本國籍 40 多歲男性，為機場防疫旅館員工接駁車司機，近期無出國史，今(2021)

年 4 月 23 日至 4 月 28 日間曾分別接送過案 1128 及案 1129，4 月 29 日配合旅館清空計畫前往集中檢疫所，當日採檢核酸檢測及血清抗體皆為陰性。個案 5 月 7 日出現發燒、咳嗽及腹瀉症狀，5 月 8 日由檢疫所安排就醫採檢，於今日確診(Ct 值 20)。個案發病前 3 日皆在集中檢疫所，未與他人接觸，故無匡列接觸者，另為求慎重，已針對個案同住家人進行回溯採檢。

指揮中心指出，案 1187 為本國籍 40 多歲男性，為某航空公司機師，今年 4 月 20 日至 4 月 22 日曾執勤至美國，4 月 25 日進行機師專案採檢，核酸檢測及血清抗體皆為陰性，5 月 2 日曾與案 1183 搭乘同一部車至公司。個案 5 月 6 日出現發燒症狀，僅自行服藥未就醫，5 月 8 日匡列為案 1183 之居家隔離接觸者，同日個案因發燒症狀，由衛生單位安排就醫採檢，於今日確診(Ct 值 16)，感染源調查中。已初步掌握個案接觸者 26 人，其中 24 人列居家隔離，2 人列自我健康監測，將全數安排採檢。

指揮中心表示，由於案 1187 可傳染期間曾有公共場所活動史(如附件)，提醒曾於附件所列時間及場所活動的民眾，進行 14 天自我健康監測，如有疑似症狀，請儘速戴口罩就醫，並主動告知醫師活動接觸史。

指揮中心指出，案 1199 及案 1200 為 40 多歲女性及 10 多歲女性，為案 1105 之同住家人，2 人與另 1 名家人於 4 月 26 日匡列為居家隔離對象，當日採檢核酸檢測及血清抗體皆為陰性。2 人隔離期間並無症狀，5 月 9 日進行隔離期滿前採檢，於今日確診(案 1199 Ct 值：28；案 1200 Ct 值：33)。已掌握 2 人之同住接觸者 1 人，先前已列為案 1105 接觸者，5 月 9 日採檢結果為陰性，將延長居家隔離日期至 5 月 23 日。

指揮中心統計，截至目前國內累計 215,806 例新型冠狀病毒肺炎相關通報(含 213,504 例排除)，其中 1,199 例確診，分別為 1,048 例境外移入，99 例本土病例，36 例敦陸艦隊、2 例航空器感染、1 例不明及 13 例調查中；另 1 例(案 530)移除為空號。確診個案中 12 人死亡、1,089 人解除隔離、98 人住院隔離中。